

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 78 (1983)
Heft: 3

Rubrik: Telex

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bundesgericht schützt Hecken

Das Bundesgericht hat in einem Rechtsstreit um eine landwirtschaftliche Melioration einen wichtigen Entscheid zugunsten des Natur- und Landschaftsschutzes gefällt. Demnach rechtfertigen es Güterzusammenlegungen nicht, natürliche Hindernisse und prägende Landschaftselemente systematisch zu vernichten. Zu entscheiden war über ein Güterzusammenlegungsprojekt, das eine Bachverbauung und Rodungen bedingte. Die Eidg. Natur- und Heimatschutzkommission (ENHK) sprach sich gegen das Projekt aus. Das Bundesamt für Forstwesen (BFF) verweigerte die Rodungsbewilligungen. Auf Rekurs des Geschstellers und der kantona-

len Regierung hin erteilte das Eidg. Departement des Innern (EDI) die Rodungsbewilligungen, obschon es die von der ENHK abgegebene Beurteilung der Schutzwürdigkeit der betreffenden Bachgehölze teilte. Dagegen erhob der Schweizerische Bund für Naturschutz (SBN) verwaltungsgerichtliche Beschwerde. Das Bundesgericht als letzte Instanz schliesslich hiess die Beschwerde des SBN mit Bezug auf die beanstandete Rodung des Ufergehölzes gut. Dieser Entscheid ist für den Natur- und Landschaftsschutz vor allem deshalb von Bedeutung, weil er verlangt, dass die Interessenabwägung frei überprüfbar sein muss, weil er die Grenzen von Meliorationsvorhaben aufzeigt und die Bedeutung von verwaltungsunabhängigen Natur- und Heimatschutzkommissionen erhellt.

Important arrêt du Tribunal fédéral

Tranchant une querelle juridique relative à des travaux d'améliorations foncières, le Tribunal fédéral a pris une décision importante pour la protection de la nature et du paysage. Il en découle que de tels travaux ne justifient pas une élimination systématique des obstacles naturels.

Il s'agissait de la correction d'un ruisseau (le Parimbot VD) et du déboisement de ses rives. La Commission fédérale pour la protection de la nature et du paysage (CFNP) s'étant prononcée contre l'autorisation de défrichement, l'Office fédéral des forêts (OFF) la refusa. Sur recours du Syndicat d'améliorations foncières et du Conseil d'Etat vaudois, le Département fédéral de l'intérieur accorda l'autorisation. Décision annulée par le Tribunal fédéral à la suite d'un recours de droit administratif de la Ligue suisse pour la protection de la nature.

Cet arrêt intéresse l'ensemble du pays pour trois raisons:

1. Nécessité d'un pouvoir indépendant de la politique politique

Dans ses considérants, le TF a relevé que le DFI s'était simplement rallié à l'avis du Conseil d'Etat vaudois, sans tenir compte des articles 2 et 3 de la loi fédérale sur la protection de la nature, elle-même fondée sur l'article constitutionnel 24^{sexies}. Le DFI disposait, en tant qu'autorité administrative, d'un droit de libre examen dont il n'a pas fait usage.

2. Importance d'une commission indépendante de l'administration

Le TF a souligné que le DFI avait pris une décision politique, et s'est référé de façon détaillée aux conclusions de la CFPN. Cela montre à quel point l'existence d'une commission indépendante de l'économie privée, comme des pouvoirs publics, est importante pour la protection de la nature.

3. Limite des améliorations foncières

Même si les considérants du TF ne répondent pas exhaustivement sur ce point, il relève que l'intérêt d'une remaniement parcellaire ne justifie pas automatiquement la suppression d'obstacles naturels qui constituent un élément important du paysage, et jouent eux-mêmes souvent un rôle protecteur pour l'agriculture.

Telex

Sondersteuer nein

Der Grosse Rat des Kantons Aargau hat einstimmig beschlossen, Aufgaben des *Natur- und Landschaftsschutzes* mit 2–5 Promillen des Staatseinkommens aus den ordentlichen Staatseinkünften zu finanzieren. Dem Antrag der Regierung, dafür eine zweckgebundene Sondersteuer einzuführen, pflichtete keine einzige Fraktion bei!

Sanfter renovieren

Weniger Abbrüche städtischer Wohnbauten und mehr sanfte Renovationen hat der *Zürcher Stadtrat* für die nächsten Jahre in Aussicht gestellt. Änderungen wurden auch bei der Vermietungspolitik angekündigt. So sollen inskünftig neben Betagten und Familien vermehrt auch Wohngemeinschaften und Jugendliche eine der über 9000 städtischen Wohnungen erhalten.

Schadstoffe im Kern

Von einem Forschungsteam im Kriens LU durchgeführte *Immissionsmessungen* haben ge-

zeigt, dass Verkehrsfrequenz, meteorologische Verhältnisse und Bebauungsdichte die Schadstoffkonzentration in Ortszentren wesentlich beeinflussen. Als Gegenmassnahmen werden die Förderung des öffentlichen Verkehrs, siedlungsplanerische, technische und verkehrslenkende Vorkehrungen empfohlen.

Waldsterben

Im Kanton Thurgau ist ein Drittel des *Weisstannenbestandes* erkrankt, und immer mehr werden auch andere Baumarten befallen. Das Waldsterben – mit der Luftverschmutzung erklärt – verbreitet sich vor allem an windexponierten Lagen.

Phosphat-Verbot?

Nach eingehenden Studien beantragt die *Eidgenössische Gewässerschutzkommission* den Bundesbehörden, die Phosphate in den Waschmitteln zu verbieten. Diese sind eine der Hauptursachen für die übermässige Algenproduktion in unsern Seen und damit für die Belastung der Gewässer.



Dorénavant, les haies ne seront plus systématiquement sacrifiées aux remaniements parcellaires.

Bachgehölz darf inskünftig nicht mehr ohne weiteres wegmeliort werden (Bild SL).